

[103v] Mardi 15 février 1616.

Visite de l'église paroissiale sous le titre de Santa Croce du lieu de Novella, dont les revenus annuels sont de cinquante écus, et dont est titulaire le révérend prêtre Giacomo de Belgodere ; y sert comme vicaire le révérend prêtre Francesco de Caccia.

Visite du Très Saint Sacrement de l'Eucharistie, qui est conservé dans une pyxide de biais sans conopée de soie, de l'intérieur de laquelle il y a un corporal ; il y a aussi une petite pyxide d'argent complètement nue pour porter la Très Sainte Eucharistie aux malades. Le tabernacle est assez décent selon la qualité et les hommes du lieu ; il n'est pas bien fermé et la clef est de fer non dorée sans floc de soie et elle est conservée sans bourse dans une petite boîte en bois derrière l'autel ; le tabernacle est sans pied, et il se tient et repose sur des planches mal peintes ; les saintes hosties sont de biais et il est mandé qu'à l'avenir elles soient renouvelées le jeudi de chaque semaine.

Lors de la communion générale au temps de Pâques, qu'il [le prêtre] exige les papiers des communicants avant [de leur administrer la communion], pour être sûr qu'il a été satisfait au précepte de l'Église ; qu'il fasse communier les hommes séparés des femmes. Le jeudi de la Semaine Sainte, on fait le reposoir, *sepolcro*, et on sera prié de ne plus conserver à l'avenir [le Saint Sacrement] dans la pyxide comme il était d'usage, mais suivant la rubrique du nouveau missel romain, dans le saint calice. Lorsque le Très Saint Viatique [104r] est porté aux malades, à l'avenir qu'il soit accompagné d'au moins quatre cierges et d'une lanterne seulement et qu'on se pourvoie d'une ombrelle ou baldaquin (pour) l'ornement de ce sacr(ement).

[Les fonts] baptismaux sont indécents, ils n'ont pas de verrou, de *ciborium* et de balustrade ; l'eau est assez claire et n'est renouvelée que le samedi saint ; les saintes huiles sont conservées dans des vases d'étain nus assez décents sans bourse et on les enferme dans un petit coffre ; lorsque l'huile sainte est portée aux malades, à l'avenir qu'on sonne d'abord la cloche et qu'elle soit toujours accompagnée seulement d'une lanterne toujours allumée ; que l'étope utilisée dans l'onction du malade ne soit plus brûlée dans sa maison, comme il était d'usage, mais qu'elle soit portée à l'église et brûlé dans le sacraire.

Le sacraire est à côté des fonts baptismaux, indécent, complètement ouvert, sans couvercle ni clef ; il y a seulement un unique calice, dont la patène est de laiton.

L'autel n'est pas à la dimension requise : que la table de l'autel soit augmentée par les côtés de six pouces. La pierre consacrée est à la dimension requise, complètement nue : il mande qu'elle soit enfermée dans un cadre de bois de deux pouces d'épaisseur ; qu'elle soit couverte à l'avant d'une toile enduite de cire ; il n'y a pas de marchepied : qu'il en soit pourvu, d'une hauteur de huit pouces et entourant les côtés de l'autel sur 12 pouces. Il y a seulement deux chandeliers de fer.

Qu'on se pourvoie d'une toile pour protéger l'autel de la poussière. Le tabernacle n'a pas de baldaquin.

**[104v]** Il y a seulement un parement d'autel en cuir ; qu'on se pourvoie d'un autre, ainsi que d'une chasuble de couleur blanche. Que la fenêtre du côté de l'évangile soit pourvue d'une toile pour (l'améliorer). Le confessionnal est complètement détruit, sans quelque image [du Crucifié] et sans les cas réservés au révérendissime [évêque]. Le toit prend la pluie : qu'il soit réparé. Le dimanche, il n'y a pas aspersion d'eau bénite pour le peuple et il mande qu'à l'avenir il y en ait suivant les rubriques du missel romain et que [les cloches] de l'Angélus soient sonnées trois fois par jour toute l'année suivant le rite de la sainte église romaine (c'est-à-dire) à l'aurore, à midi et le soir, comme il n'était pas d'usage. Il n'a pas d'instrument [les crécelles] (quand) pendant la semaine (sainte) on ne sonne pas les cloches<sup>1</sup>. (Le cimetière) est complètement ouvert. Il n'a pas de civière ni de poêle funéraire. Il n'a pas de livre [des baptêmes ?] ni des mariages. Lors de l'ensevelissement des défunts grand bruit est mené par les femmes.

#### Oratoire de Santa Croce du lieu de Novella

Le jeudi de la Cène du Seigneur<sup>2</sup>, ils ne se lavent pas [les pieds entre eux] : à l'avenir qu'ils se les lavent. Ils ont des statuts qui doivent être (réformés) dans les six (mois) par le révérendissime [évêque], sans quoi il les déclare (invalides) et qu'à l'avenir qu'ils militent sous les constitutions [instituées par saint Charles Borromée et les observent].

#### Visite de l'église sous le titre des Santi Cosimo e Damiano du lieu de Crusciani

L'autel est extrêmement indécent, pas à la dimension requise, sans le marchepied et les autres ornements requis pour le saint autel. Le confessionnal n'est pas à la forme requise. La cuve où l'on baptise est extrêmement ignoble, en pierre et en chaux **[105r]** et n'a nullement la forme de fonts baptismaux. Le toit prend la pluie, aussi l'église est-elle pleine d'eau.

La porte est sans serrure ni clef.

Le cimetière, qui est devant les portes de l'église, est complètement ouvert, accessible aux bêtes et aux hommes et il y a de nombreux oliviers : qu'ils soient coupés et complètement arrachés.

---

<sup>1</sup> Les cloches étant muettes pendant cette période, on utilise d'autres instruments (crécelle, cor, etc.).

<sup>2</sup> Le Jeudi saint.